

II Киевская открытая олимпиада по лингвистике
14—15 марта 2015 г.

Индивидуальный тур, младшие классы

Максимальная оценка за каждую из задач — 20 баллов
Время выполнения тура — 4 часа

 ling.org.ua

1. Магазин

Данило Мысак

В магазине, где изготавливают и распространяют металлические буквы для разнообразных вывесок и надписей, в одном из отделов в продаже отсутствуют две прописных и три строчных буквы украинского алфавита, причем прописная буква *І* в отделе продается, а строчная *і* — нет. В другом отделе того же магазина в продаже нет десяти прописных и одиннадцати строчных букв украинского алфавита, причем прописная буква *Е* в отделе имеется, а строчной *е* там нет.

Задание. Выясните, каких именно прописных и строчных букв нет в каждом из отделов магазина, и объясните причину.

Примечание. Украинский алфавит состоит из 33 прописных и 33 строчных букв:

А	Б	В	Г	Ґ	Д	Е	Є	Ж	З	И	І	Ї	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ь	Ю	Я
а	б	в	г	ґ	д	е	є	ж	з	и	і	ї	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ь	ю	я

Перед вами девять предложений на языке тамашек с переводами.

- ① **Edhtkeläy enäle.**
Я вырастил просо.
- ② **Nessens tadjella.**
Мы купили хлеб.
- ③ **Tkerdad ired.**
Ты собрал пшеницу.
- ④ **Tekfadh tisout.**
Она накормила корову.
- ⑤ **Yessens ired.**
Он купил пшеницу.
- ⑥ **Nefres chèdhta.**
Мы порезали перец.
- ⑦ **Ekfadhäy tir'si.**
Я накормил козу.
- ⑧ **Tedhtkelad tafarat.**
Ты вырастил рис.
- ⑨ **Yekch chèdhta.**
Он съел перец.

Задание 1. Объяснив, переведите на русский язык:

- ⑩ **Tessensad tisout.**
- ⑪ **Yedhtkel tir'si.**
- ⑫ **Tedhtkel chèdhta.**

Задание 2. Объяснив, переведите на тамашек:

- ⑬ Мы съели рис.
- ⑭ Я собрал просо.
- ⑮ Ты порезал хлеб.

Примечание. Тамáшек — берберский язык, на котором разговаривают по разным данным от полу-миллиона до миллиона человек в отдельных частях Мали, Нигера, Ливии, Алжира и Буркина-Фасо. В задаче приведен один из вариантов записи языка тамашек латиницей; ä, ɣ, è и апостроф — отдельные дополнительные символы этой записи.

Ниже приведены семь предложений на пиктографическом языке ЛоКоС вместе с их переводами:

①

	—		→	

Я охотно иду к друзьям священника.

②

	—	→	
--	---	---	--

Кто тратит время?

③

	=	
--	---	--

Письмо — это текст.

④

	·—		
--	----	--	--

Священник видел книгу.

⑤

	—	→	

Мой магазин вовремя сбывает хорошие вещи.

⑥

	·—		
--	----	--	--

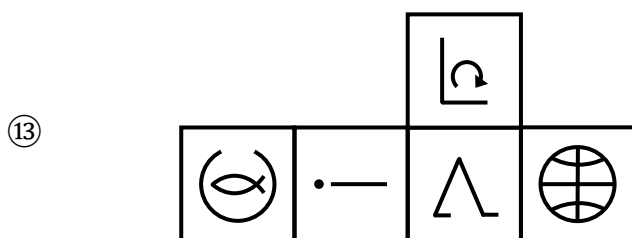
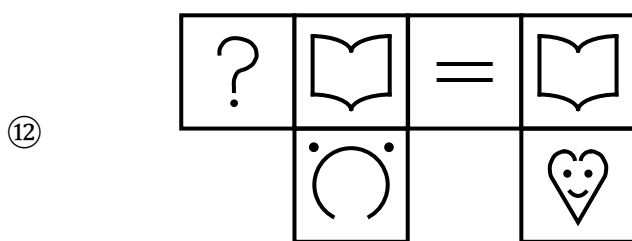
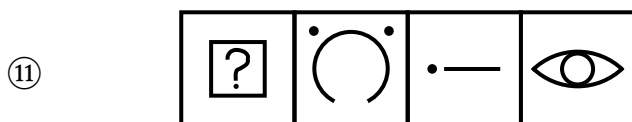
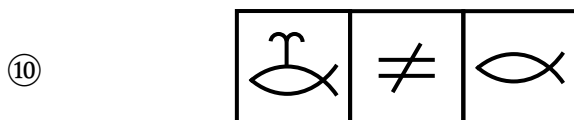
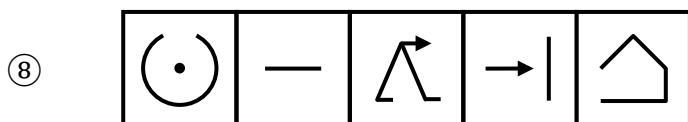
Друзья видели рыбный магазин.

⑦

?		·—		
---	--	----	--	--

Вы путешествовали по югу?

Задание 1. Объяснив, переведите на русский язык:



Задание 2. Объяснив, переведите на язык ЛоКоС:

⑭ Почтальон — плохой друг.

⑰ Мы жали тебе руку?

⑱ Текст писем постоянно актуален.

⑮ Рыбак вернется от своих друзей.

⑲ Это — книга священника.

⑳ Эти рыбы не северные.

⑯ Когда книжный магазин получит хорошую Библию?

Примечание. ЛоКоС разработан японским дизайнером по имени Юкио Ота в 1964 году, когда он учился в Италии. Название языка, с одной стороны, напоминает слово «логос» (с греческого — «понятие»). С другой стороны, название расшифровывается как «Любовная Коммуникационная Система», то есть, по замыслу автора, ЛоКоС должен быть таким же общепонятным, как и язык любви. Известно, что слова, состоящего только лишь из точки, в языке ЛоКоС нет.

4. Улицы и переулки

Данило Мысак

Ниже приведен набор существительных, разбитых в соответствии с некоторым грамматическим критерием на две группы:

①	②
факультет	интернет
завод	Киев
чердак	помещение
Волынь	подвал
Аляска (<i>полуостров</i>)	университет
стадион	тюрьма
сайт	Крым
улица	театр

Задание 1. Определите и опишите критерий, в соответствии с которым существительные разбиты на группы.

Задание 2. Комментируя, разбейте на группы по тому же принципу такие существительные:

школа, балкон, кафедра (*помещение*),
Куба, переулок, блог.

Задание 3. К какой группе существительных следует отнести слово «переход»? Ответ поясните.